



Erstes Deutsch-Türkisches Magazin rund um Berufsorientierung und Ausbildung
Meslek seçimi ve eğitimi konulu ilk Almanca-Türkçe bülten

Ayın Mesleği: Muhasebe Uzmanı

Meslek eğitiminden sonraki aylık maaş 1.800 €

Beruf des Monats: Steuerfachangestellte/r

FIBO yakınızda | FIBO vor Ort

Ayın Gönüllü Meslek Rehberi | EBB des Monats

FIBO ile başardım | FIBO-Mein Erfolg

Eine gute Ausbildung bedeutet eine sichere Zukunft

Die türkischen Staatsbürger und Staatsbürgerinnen, die vor etwa 50 Jahren in dieses Land einwanderten, sehen Deutschland als ihre Heimat an und fühlen sich ihr zugehörig. Heute gehören sie nicht nur der Arbeiterschicht an, sondern sie sind auch in unterschiedlichen Berufsbildern wie z.B. als Forscher, Ärzte, Ingenieure, Unternehmer, Künstler, Politiker, Sportler vertreten und leisten einen Beitrag zum politischen, gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und kulturellen Leben in Deutschland.

Auf einem Empfang des Kölner Generalkonsulats zum Jahrestag der Gründung der Republik Türkei wies Frau Sylvia Löhrmann, NRW-Ministerin für Schule und Weiterbildung, in ihrer Rede auf die Ergebnisse einer wissenschaftlichen Studie hin. In dieser Studie stellte sich heraus, dass türkischstämmige Familien im Vergleich zu deutschen Familien mit dem gleichen sozialen Status größeres Interesse an der Bildung ihrer Kinder zeigten. Diese Ergebnisse sind für uns von besonderer Bedeutung.

Denn wir müssen über die Probleme sprechen, ohne die besonderen Schwierigkeiten außer Betracht zu lassen, denen die Migranten und Migrantinnen im Bildungssystem ausgesetzt sind. Die Chancengleichheit sollte auf diesem Weg unser primärer Grundsatz und unser Leitfaden sein. In diesem Zusammenhang begrüße und schätze ich die Initiative der NRW-Landesregierung zu anonymisierten Bewerbungsverfahren.

Wir sehen die türkischstämmigen Jugendlichen in Deutschland, die sowohl Deutsch als auch Türkisch sprechen und interkulturell arbeiten wollen, als unsere gemeinsame Zukunft an. Wir alle müssen Verantwortung tragen, damit unsere Kinder in Deutschland zu erfolgreichen Individuen heranwachsen. Deshalb nehmen wir, als die vertretende Instanz der türkischen Republik, unsere Pflichten zum Thema Ausbildung wahr.

Der absehbare Fachkräftemangel, den die Betriebe in Deutschland in den kommenden Jahren zu spüren bekommen werden, eröffnet den türkischstämmigen Jugendlichen neue Chancen, die sie nutzen sollten. Daher appelliere ich an die türkischstämmigen Jugendlichen und Familien: Nutzt diese Chancen! Eine gute Ausbildung, bedeutet eine sichere Zukunft.

In diesem Sinne verbleibe ich mit freundlichen Grüßen und hoffe auf eine schöne gemeinsame Zukunft. ■

Mustafa Kemal Basa
Generalkonsul der Republik Türkei in Köln

Iyi bir mesleki eğitim, iyi bir gelecek demektir

Yaklaşık 50 yıl önce bu ülkeye davet edilen vatandaşlarımız, Almanya'yı yeni vatan olarak benimsemişlerdir. Artık Türkler burada sadece işçi konumunda değildir. İnsanlarımızın bilim adamı, hekim, mühendis, işadamı, sanatçı, politikacı, sporcu v.s. gibi çeşitli alanlarda meslek sahibi olarak Almanya'nın siyasal, sosyal, ekonomik ve kültürel hayatına katkı sağladığını görmek bizler için büyük mutluluk kaynağıdır.

Eyalet Eğitim Bakanı Sayın Löhrmann, Başkonsolosluğumuzca geçen yıl düzenlenen Cumhuriyet Bayramı resepsiyonunda yaptığı konuşmada, Türk velilerin çocuklarının eğitimleriyle aynı düzeydeki Alman ailelere göre daha çok ilgilendiklerini tespit eden bilimsel bir araştırmadan sonuçlarından da söz etti. Bu önemli bir tespittir.

Göçmenlerin eğitim sisteminde karşılaştıkları özel güçlükleri de göz ardı etmeden sorunları tartışmalıyız. Fırsat eşitliği ilkesi bu yolda ana ilkemiz ve temel kılavuzumuz olmalıdır. Bu çerçevede, KRV Hükümetinin isim ve cinsiyet bilgileri verilmeksizin iş başvuruları yapılmasına - Anonime Bewerbung- yönelik girişimini takdirle karşıladığımı belirtmek isterim.

Bizler, Almanya'daki gençlerimizi, hem Türkiye hem Almanya'nın dilini en iyi şekilde kullanan ve her iki ülkeye de önemli hizmetler yapacak ortak geleceğimiz olarak görüyoruz. Almanya'daki çocuklarımızın ve gençlerimizin iyi yetişmesi için hepimiz üzerimize düşen sorumluluğu yerine getirmeliyiz. T.C. makamları olarak, meslek eğitimi konusunda bizim de üzerimize birtakım görevler düştüğünün bilincindeyiz.

Gerçekten de Almanya'daki işletmelerin önümüzdeki süreçte uzman işgücüne duyacakları görülen ihtiyaç, Almanya'daki göçmen kökenli gençler açısından da değerlendirilmesi gereken büyük bir fırsattır. Buradan Türk gençlerine ve ailelerine sesleniyorum: Bu fırsatlardan istifade ediniz. İyi bir mesleki eğitim, iyi bir gelecek demektir. Daha iyi bir gelecek temennisıyla selam ve sevgilerimi iletiyorum. ■

Mustafa Kemal Basa
Türkiye Cumhuriyeti Köln Başkonsolosu



Mustafa Kemal Basa



04

Quelle: Deutsche Post AG

Inhalt | İçerik

Seite 02

Vorwort | Önsöz
Mustafa Kemal Basa

Seite 04

Thema des Monats | Ayın konusu
Deutsche Post AG

Seite 07

Frank Ağabey
Ausbildungsförderung

Seite 08

FIBO vor Ort | FIBO yakınında
Dortmund

Seite 10

EBB des Monats | Ayın Gönüllü Meslek Rehberi
Fatma Gökdağ

Seite 12

FIBO-Mein Erfolg | FIBO ile başardım
Selma Gedik

Seite 13

Veranstaltungshinweise | Etkinlik Duyuruları

Seite 14

Beruf des Monats | Ayın Mesleği
Steuerfachangestellte/r

Seite 15

FAQs | Sıkça Sorulan Sorular

Seite 16

Impressum | Künye



07



10



14

Deutsche Post AG ve sunduđu fırsatlar



Quelle: Deutsche Post AG

Trotz Hauptschulabschluss gute Chancen bei der Deutschen Post AG

In welchen Berufen bildet die Deutsche Post AG aus?

Der Konzern Deutsche Post DHL stellt pro Jahr ca. 2.000 Auszubildende ein und bietet mehr als 20 unterschiedliche Ausbildungsberufe an. Die wichtigsten Ausbildungsberufe sind dabei Fachkraft für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen (FKEP), Fachkraft für Lagerlogistik, Fachlageristen, Kaufleute für Spedition und Logistikdienstleistung, Bürokaufleute sowie das Duale Studium in verschiedenen Fachrichtungen.

Haben Bewerber und Bewerberinnen mit Hauptschulabschluss Chancen bei der Deutschen Post?

Selbstverständlich haben Kandidaten mit Hauptschul-

Deutsche Post AG hangi mesleklerde eğitim veriyor?

Deutsche Post DHL şirketler grubu, her yıl yaklaşık 2.000 öğrenciye, 20'den fazla meslek dalında eğitim imkanı sunmaktadır. Bunların arasında en önemli meslekler, kurye servisi ve posta dağıtım hizmetleri elemanı, depo nakliye uzmanı, depo sorumlusu, taşımacılık ve nakliye hizmetleri uzmanı ve büro elemanıdır. Ayrıca, çeşitli branşlarda, ikili sistemde yüksek öğrenim (Dual Studium) imkanı da sunulmaktadır.

Temel okul diploması olan başvuranların Deutsche Post'ta şansı var mıdır?

abschluss beste Chancen bei uns. Die Mehrzahl unserer Auszubildenden haben einen Hauptschulabschluss und erlernen den Beruf „Fachkraft für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen“. Darüber hinaus gibt es bspw. mit dem „Fachlageristen“ noch einen weiteren Beruf für Hauptschülerinnen und Hauptschüler.

Darüber hinaus bieten wir mit der Perspektive Gelb eine zweite Chance auf eine Ausbildung. Sollte es bisher noch nicht mit einem Ausbildungsplatz geklappt haben, kann die „Perspektive Gelb“ eine Alternative sein. Mit der staatlich geförderten Einstiegsqualifizierung (EQ) absolvieren die Jugendlichen ein sechs- bis zwölfmonatiges betriebliches Langzeitpraktikum in unserem Konzern. In dieser Zeit machen wir Sie unter anderem fit für eine mögliche Ausbildung als Fachkraft für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen. Knapp 90% der Praktikanten werden im Anschluss in eine betriebliche Ausbildung bei Deutsche Post DHL übernommen.

Studien fanden heraus, dass bestimmte Personengruppen bei Bewerbungen aufgrund ihres ausländisch klingenden Namens oder ihrem Äußeren nicht berücksichtigt werden. Wie sehen anonymisierte Bewerbungsverfahren der Deutschen Post AG aus und wie werden diese umgesetzt?

Insgesamt ist die Deutsche Post bei dem Thema Chancengleichheit sehr gut aufgestellt und unser Bewerbermanagement ist ausschließlich auf die Anforderungen der ausgeschriebenen Stellen ausgerichtet. Das heißt die Stellenausschreibungen werden neutral und anforderungsgerecht abgefasst und die Bewerber nach ihrer Eignung für die Stelle ausgewählt. Dennoch sind wir immer offen für neue Ideen und Denkansätze und sind gespannt auf die Gesamtergebnisse des Modellprojektes, die voraussichtlich im April 2012 von der Antidiskriminierungsstelle (ADS) bekanntgegeben werden.

In dem Pilot mit der ADS haben wir sowohl elektronische Bewerbungen wie auch physische Bewerbungsunterlagen anonymisiert.

Wie gehen Sie bei der Auswahl Ihrer Bewerber/-innen vor?

Der Auswahlprozess im Konzern Deutsche Post DHL ist dezentral und mehrstufig organisiert. Das bedeutet, dass alle Bereiche und Marken ihren jeweiligen Auswahlprozess eigenständig organisieren. Dabei können je nach Stelle unterschiedliche Auswahlinstrumente zum Einsatz kommen, bspw. schriftliche Tests, Telefoninterviews, ▶

Temel okul diplomalı (Hauptschulabschluss) adayların elbette bizde şansı var. Öğrencilerimizin çoğu temel okul mezunu ve şu an, örneğin, kurye servis ve posta dağıtım hizmetleri elemanı olarak meslek öğrenmekteler. Bunun dışında, temel okul diploması olan öğrenciler depo sorumlusu olarak da eğitim alabilirler.

Bunun yanında, “Sarı Perspektif” kampanyamızla (Perspektive Gelb) meslek eğitim yeri bulamayanlara ikinci bir şans vermekteyiz. Şimdiye kadar meslek eğitim yeri bulamayanlar için Sarı Perspektif, iyi bir alternatif olabilir. Devlet tarafından teşvik edilen giriş kalifikasyonu (Einstiegsqualifizierung) gençler, şirketlerimizde, altı ile oniki ay arasında, bir staj yapabilmektedirler. Bu zaman içinde gençleri olası bir kurye ve posta servis meslek eğitimine hazırlıyoruz. Bunu tamamlayan stajyerlerin yaklaşık %90’ı Deutsche Post DHL bünyesinde meslek eğitimine başlamaktadırlar.

Belirli grupların, yabancı bir isim ya da dış görünüşünden dolayı başvurularında dezavantajlı olduğu, araştırmalarda ortaya çıkmıştır. Deutsche Post AG bu anonim başvuru yöntemini nasıl uygulamaktadır?

Deutsche Post genel olarak fırsat eşitliği konusunu çok önemsemekte ve başvurularında sadece açık olan iş alanlarının gereklerine göre hareket etmektedir. Yani, iş ilanlarımız tarafsız ve işin gereklerini esas alacak şekilde hazırlanır ve başvuran adaylar işe yeterliliklerine göre seçilirler. Buna rağmen, her zaman için yeni fikirlere ve düşüncelere açığız. Muhtemelen Nisan 2012’de ADS tarafından açıklanacak olan bu pilot projenin toplu sonuçlarını sabırsızlıkla bekliyoruz. Bu projede hem elektronik olarak gelen başvuruları, hem de klasik başvuru belgelerini isimsiz hale getirdik.

Başvuran adayları hangi kriterlere göre seçiyorsunuz?

Deutsche Post DHL holding’de eleman seçim süreci merkezden bağımsız ve çok aşamalı olarak düzenlenmiştir. Yani, her birimin ve markanın bağımsız düzenlenmiş bir personel seçme süreci vardır. Dolayısıyla, ilgili birime bağlı olarak, yazılı test, telefon görüşmesi, mülakat ve başvuru günleri gibi farklı seçme yöntemleri kullanılmaktadır. İnternet sitemizin kariyer bölümünde (<http://www.dp-dhl.com/de/karriere/bewerbung/bewerbungstipps.html>) bir araya getirdiğimiz başvuru örneklerini bulabilirsiniz.

Başvuranlardan beklentileriniz nelerdir? Önemsemediğiniz mesleki ve şahsi nitelikler hangilerdir? ▶



Quelle: Deutsche Post AG

Vorstellungsgespräch und/oder Bewerbungstage. Konkrete Bewerbungstipps haben wir auf unserer Karriereseite (<http://www.dp-dhl.com/de/karriere/bewerbung/bewerbungstipps.html>) zusammen gestellt.

Was erwarten Sie von Ihren Bewerber/-innen? Welche fachlichen und/oder persönlichen Qualifikationen sind Ihnen wichtig?

Je nach Ausbildungsberuf sind unterschiedliche Qualifikationen wichtig. Grundsätzlich schauen wir sicher auf die Zeugnisnoten in Deutsch, Mathe, Sport und Sprachen. Es gilt: Je besser die Noten, desto größer die Chancen. Allerdings reichen nur gute Noten allein nicht aus. Andere Fähigkeiten sind genauso wichtig, z. B. außerschulische Aktivitäten, Praktika und weitere Kurse.

Welche Potenziale sehen Sie in der interkulturellen Kompetenz und der Mehrsprachigkeit? Inwieweit werden diese Kompetenzen berücksichtigt?

In einem internationalen Konzern und einem Netzwerk von über 220 Ländern und Territorien sind die Themen interkulturelle Kompetenz und Mehrsprachigkeit von ganz entscheidender Bedeutung. Dabei ist es besonders vorteilhaft die deutsche und englische Sprache sicher zu beherrschen, damit ist man bestens für die Herausforderungen in Deutschland und weltweit gewappnet.

In Deutschland zeigt sich ganz konkret wie wichtig interkulturelle Kompetenz ist. In unserem Unternehmen arbeiten ca. 150 Nationalitäten. Somit ist der Umgang mit unterschiedlichen Kulturen eine zentrale Kompetenz, um als funktionierendes Team für unsere Kunden Tag für Tag exzellenten Service zu erbringen.

Wir danken Herrn Alexander Schneider, Abteilungsleiter für Berufsausbildung der Deutschen Post, für das Interview. ■

Her meslek eğitimine göre farklı niteliklere önem verilmektedir. Genel olarak Almanca, Matematik, Spor ve Yabancı Dil karne notlarını dikkate almaktayız. Kural olarak, notlar ne kadar iyiye, fırsat da o kadar büyüktür. Fakat sadece iyi notlar yeterli değildir. Aynı zamanda, okul dışı faaliyetler (hobiler), şimdiye kadar yapılan stajlar ve başka kurslar gibi diğer nitelikleri de çok önemli buluyoruz.

Çok kültürlülük ve çok dillilik gibi yeteneklerde hangi potansiyelleri görüyorsunuz? Bu yetenekler ne kadar değerlendirilebiliyor?

Uluslararası bir holding ve 220'den fazla ülke ve bölgeden oluşan bir iletişim ağı söz konusu olduğunda, kültürler arası iletişim yeteneği ve çok dillilik konuları çok büyük önem taşımaktadır. Özellikle Almanca ve İngilizce dillerine hakim olduğunuzda, hem Almanya hem de dünya çapındaki görevlere en iyi şekilde hazır olursunuz.

Almanya'da kültürler arası iletişim yeteneğinin ne kadar önemli olduğu ortadadır. Holdingimizde yaklaşık 150 farklı milletten oluşan bir kadro çalışmaktadır. Dolayısıyla, çeşitli kültürler ile iletişim kurabilmek, işlevsel bir ekip olarak müşterilerimize her gün mükemmel bir hizmet sunabilmemiz için, aradığımız temel yeteneklerden biridir.

Deutsche Post Mesleki Eğitim Bölüm Müdürü Bay Alexander Schneider'a bu söyleşi için teşekkür ederiz. ■

Frank Ağabey

Frank Ağabey, kannst Du uns einige Hilfen für den Einstieg in das Arbeitsleben näher erläutern?

Mit Hilfe der berufsvorbereitenden Bildungsmaßnahmen (BvB) sollen Jugendliche auf die Aufnahme einer Ausbildung vorbereitet werden. Hierbei haben sie die Möglichkeit ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten hinsichtlich einer möglichen Berufswahl zu überprüfen und zu bewerten, sich in der Vielzahl der Berufe zu orientieren und letztlich ihre Berufswahlentscheidung zu treffen. Außerdem bietet die Maßnahme den Jugendlichen ohne Schulabschluss, die Möglichkeit sich auf den Hauptschulabschluss vorzubereiten. Mit den ausbildungsbegleitenden Hilfen (abH) haben förderungsbedürftige Jugendlichen die Chance eine betriebliche Berufsausbildung aufzunehmen, fortzusetzen und erfolgreich abzuschließen. Durch Maßnahmen zum Abbau von Sprach- und Bildungsdefiziten, zur Förderung der Fachpraxis und Fachtheorie sowie einer sozialpädagogischen Begleitung sollen Ausbildungsabbrüche verhindert werden. Im Rahmen einer Berufsausbildung in einer außerbetrieblichen Einrichtung (BaE) soll lernbeeinträchtigten und sozial benachteiligten Jugendlichen und jungen Erwachsenen, die auch mit ausbildungsbegleitenden Hilfen (s.o.) noch nicht in einem Betrieb ausgebildet werden können, ein Ausbildungsabschluss ermöglicht werden. Auszubildende, deren betriebliches oder außerbetriebliches Berufsausbildungsverhältnis vorzeitig gelöst worden ist, können ihre Berufsausbildung in einer außerbetrieblichen Einrichtung fortsetzen. ■

Frank Ağabey ist Berufsberater in der Agentur für Arbeit in Gütersloh. Seit 1995 beantwortet er Fragen rund um die Ausbildung, hilft Jugendlichen bei ihrer Berufswahl, berät und vermittelt sie in Praktikums- oder Ausbildungsstellen. Er konnte bereits vielen Jugendlichen helfen.



Frank Hübenet - Berufsberater aus Gütersloh

Frank Ağabey, meslek yaşamına atılırken sağlanan bazı örnek desteklerden bahsedebilir misin?

Çalışma Ajansın mesleğe hazırlayan eğitim programların (BvB) yardımlarıyla, gençler bir meslek eğitim yerine hazırlanmaktadır. Burada olası bir meslek seçimi için yeteneklerini ve hazırlıklarını gözden geçirip değerlendirme, birbirinden farklı meslekleri tanıma ve nihayetinde bir meslek seçme imkanı sunulmaktadır. Ayrıca diploması olmayan gençlere, temel okul diplomasına (Hauptschulabschluss) hazırlanmaları için imkan sunulmaktadır. Eğitime destek yardımları (abH) ise teşvik edilmeye muhtaç olan gençlere, bir meslek eğitimine alınmaları, eğitimlerini sürdürmeleri ve başarıyla bitirmeleri için fırsat vermektedir. Aynı zamanda eğitimlerini yarıda bırakmamaları için dil ve eğitim açığına kapatacak önlemler, mesleki pratik ve teoriyi teşvikler ve sosyalpedagojik destek sunmaktadır. Şirket dışı kurumlarda verilen meslek eğitimi (BaE) kapsamında, eğitime destek yardımlarına (abH) rağmen bir firmada meslek eğitimi alamayan, öğrenme özürü ve toplumsal olarak mağdur olan gençlere meslek eğitimini tamamlama şansı verilmektedir. Meslek eğitimini başarıyla tamamlayabilecek durumda olmaları halinde, işletmede ya da işletme dışındaki meslek eğitimini yarıda bırakan gençler eğitimlerini şirket dışı kurumlarda tamamlayabilirler. ■

Frank Ağabey Gütersloh Çalışma Ajansında meslek danışmanı olarak çalışmaktadır. 1995'den beri gençlere meslek seçimlerinde yardımcı olmaktadır. Gençlerin meslek eğitimiyle alakalı sorularını cevaplamakta, onları staj ya da meslek eğitim yeri bulmakta desteklemektedir. Frank Ağabey şimdiye kadar bir çok gence yardımcı olabildi.

In alle Entscheidungen eingebunden

Daima çocuklarımla birlikte karar verdim

Yüksel Şenel ist Mutter von drei Kindern und lebt mit ihrer Familie zusammen in Dortmund. Sie konnte in der Türkei leider nur die Grundschule absolvieren und auch danach hatte sie keine Möglichkeit einen richtigen Beruf zu erlernen. Gerade deshalb ist es ihr besonders wichtig gewesen, ihre Kinder schon während der Schulzeit zu unterstützen. Damit sie ihre Tochter während der Berufswahl unterstützen kann, nahm sie an einer FIBO-Infoveranstaltung zur Berufswahlorientierung teil und wurde zu den Beratungsmöglichkeiten der Regelanbieter informiert.

Wie haben Sie Ihre Kinder bei der Berufsorientierung oder der Berufswahl unterstützt? Können Sie uns von Ihren Erfahrungen berichten?

Meiner Meinung nach kann eine vernünftige Berufsorientierung nur funktionieren, wenn das Kind bereits in der Schule unterstützt wird. Ich habe z.B. an allen Elternabenden meiner Kinder teilgenommen und stets den Kontakt zu den Klassenlehrern gesucht und aufrecht gehalten. Als meine Kinder Schwierigkeiten hatten, in der Schule mitzukommen, habe ich sie mit Nachhilfe unterstützt. Ich wollte nämlich von vornherein, dass sie eine vernünftige Bildung erhalten und in der Schule mitkommen. Ich habe meine Kinder immer in alle Entscheidungen eingebunden und ihre Meinung berücksichtigt.

Fiel es Ihnen schwer Ihre Kinder bei der Berufswahl zu unterstützen und zu beraten? Mit welchen Problemen wurden Sie konfrontiert?

Natürlich fiel es uns schwer, unsere Kinder zu unterstützen. Genau wie andere Mütter habe auch ich mir immer gewünscht, dass meine Kinder Ärzte, Ingenieure oder Anwälte werden. Aber letztlich ist es wichtig, die Kinder nicht zu überfordern. Sie müssen sich in ihrem Beruf wohlfühlen und auch in der Zukunft den Berufsalltag bewältigen. Deshalb wollte ich, dass sie hinter ihren eigenen Entscheidungen stehen. Ich habe sie lediglich bei ihren Entscheidungsprozessen beraten.

Von wem haben Sie sich beraten lassen und Informationen eingeholt (BiZ, Berufsberatung, Freunde, Bekannte)?

Damit ich meine Kinder besser unterstützen konnte, ▶

Yüksel Şenel, Dortmund'da yaşayan, üç çocuklu bir anne. Kendisi, çocukluğunda sadece ilkokulu bitirebildiğinden, gerçek bir meslek edinme fırsatı bulamamış. İşte bu yüzden, çocuklarını olabildiğince bilgilendirip, ilkokuldan beri çocuklarına destek olmak istemiş. Kızına meslek seçiminde yardımcı olabilmesi için bir Gönüllü Meslek Rehberinin Meslek Seçimi bilgilendirme toplantısına katılmış ve meslek danışma hizmetleri hakkında bilgilendirilmiş.

Meslek seçim sürecinde çocuklarınıza nasıl yardımcı olabildiniz? Tecrübelerinizden biraz bahsedebilir misiniz?

Bence, çocuklar sadece meslek seçim sürecinde değil, okulda bile velilerin desteğine ihtiyaç duyuyorlar. Ben ilkokuldan bu yana veli toplantılarını hiç kaçırmadım ve üç çocuğumun öğretmenleriyle sürekli irtibatta bulundum. Çocuklarım derslerde zorlandıkları zaman özel ders (Nachhilfe) aldirarak yardımcı oldum. İlerleyen yıllarda bunun ne kadar faydalı olduğunu gördük. Böylelikle, her zaman için çocuklarımızın alt yapılarını sağlam tutmaya çalıştık. Daima çocuklarımla birlikte karar verdim ve düşüncelerini dikkate aldım.

Çocuklarınıza meslek seçimlerinde yardımcı olmakta zorlandınız mı? Hangi sorunlarla karşı karşıya kaldınız?

Elbette ki, zaman zaman zorlandığımız oluyordu. Ben de, her anne gibi, çocuklarımla doktor, mühendis veya avukat olmalarını isterdim. Ama sonuçta, sevdikleri ve istedikleri bir meslek seçmelerini istedim. Bence, çocuklara fazla yüklenmemek gerekir. En doğru olan, onlarla beraber, doğru bölümü ve mesleği kararlaştırmaktır. Seçtikleri mesleğin ve kararın arkasında olmalarını istedim. Ben sadece, kendi kararlarını verebilmeleri için desteğimi sunabilirim.

Başkalarından yardım aldınız mı? (BiZ, meslek danışmanlığı, akrabalar, arkadaşlar)

Çocuklarıma daha bilinçli yardım edebilmem için, Dortmund'da bir Gönüllü Meslek Rehberin düzenlediği bir meslek seçimi bilgilendirme toplantısına katıldım. Almanca'da zorlandığım için bu toplantıda bilgilerin Türkçe aktarılması çok hoşuma gitti. Aynı zamanda, çevre- ▶

habe ich an einer FIBO-Infoveranstaltung in Dortmund teilgenommen. Dort wurden mir wichtige Informationen in Türkisch vermittelt, welche ich gut nutzen konnte. Ich habe zusätzlich Studenten aus meinem Umfeld gefragt und mich von Türkischlehrern und Berufsberatern beraten.

Da viele Kinder Ihre Eltern als Vorbilder sehen, ist der Einfluss der Eltern bei der Berufswahl ihrer Kinder sehr groß. Wie stark haben Sie sich in die Berufswahl Ihrer Kinder eingebracht?

Leider hatte ich zu meiner Zeit nicht die Möglichkeit, einen Beruf zu erlernen. Noch heute bereue ich es sehr. Deshalb habe ich immer versucht, meine Kinder in ihren Entscheidungen zu unterstützen. Sie haben das Glück heute so viele Möglichkeiten, zur Bildung und Weiterbildung wahrnehmen zu können. Damit sie diese auch nutzen, erzähle ich ihnen immer von der Zeit, in der wir nicht so viele berufliche Chancen hatten.

Was raten Sie Eltern, denen es schwer fällt, ihre Kinder während der Berufsorientierung zu unterstützen?

Sie sollten in jedem Fall schon in der Schulzeit ihr Kind unterstützen. Die Wahl der fortführenden Schule ist eine wichtige Entscheidung, die sie sich gut überlegen sollten. Die Klassenlehrer meiner Kinder schlugen die Real- oder die Gesamtschule vor. Ich war nicht traurig, dass sie nicht aufs Gymnasium gehen durften. Nachdem ich mich selbst erkundigt hatte, hielt ich die Gesamtschule für sinnvoll. Alle meine drei Kinder kamen auf die Gesamtschule. Eltern sollten daher nicht die Hoffnung verlieren, wenn Lehrer eine andere Schule vorschlagen. Denn mit der richtigen Unterstützung können sie es selbst auf einer Hauptschule stufenweise bis zum Abitur schaffen und einen guten Beruf erlernen. Auf der anderen Seite sollten sie keinen Druck auf ihre Kinder ausüben. Auch die Freizeitaktivitäten sind wichtig. ■

mizdeki üniversiteli gençler ile konuştum ve fikir aldım. Türk öğretmenlere ve meslek danışmanlarına da danıştım.

Genel olarak gençler annelerini ve babalarını örnek alırlar. Bu yüzden velilerin etkisi meslek seçimlerinde çok büyüktür. Çocuklarınızın meslek seçim kararlarını ne kadar yönlendirebildiniz?

Bizim zamanımızda maalesef bir meslek edinme şansımız olmadı. Bu yüzden hep bir eziklik hissettim. Çocuklarımız da aynı ezikliği yaşamaları diye hem maddi, hem manevi, ama ölçülü ve dikkatli bir şekilde destek verdik. Ellerindeki imkanların farkında olmaları için, bizim zamanımızdaki imkansızlıklardan bahsettim. Her zaman iyi bir okula ve mesleğe yönlendirmeye çalıştım.

Çocuklara meslek seçim sürecinde yardım etmekte zorlanan velilere hangi tavsiyelerde bulunmak istersiniz?

Çocuklarına mutlaka okul dönemlerinde destek versinler. Çocukları için seçecekleri okul çok önemli. Bu kararı iyi düşünmeleri gerekir. Benim çocuklarımın öğretmenleri, onlar için Real ya da Gesamtschule'yi önerdiler. Gymnasium'a gidemedikleri için üzülmedim. Gesamtschule'nin sunduğu imkanları araştırdıktan sonra, bunun doğru bir karar olduğunu düşündüm. Dolayısıyla veliler, çocukları istemedikleri bir okula yönlendirildiğinde, umutsuzluğa kapılmasınlar. Çocukları Hauptschule'de olsalar bile, alacakları destek sayesinde, basamak basamak yükselip Abitur yapabilir, ya da iyi bir meslek edinebilirler. Diğer taraftan, çocuklarına fazla yüklenmesinler. Boş zamanlarındaki sosyal faaliyetler de önemli. Yoksa ders çalışmaktan çok çabuk bunalanabilirler. ■

EBB des Monats | Ayın Gönüllü Meslek Rehberi

Fatma Gökdağ ist eine junge und engagierte Pädagogikstudentin, die sich auf die Fahne geschrieben hat, jungen Menschen und ihren Familien bei ihrer Berufsorientierung und -wahl zu unterstützen, um ihren Beitrag zur Integration zu leisten. Zusammen mit ihrem Mann nahm sie im Februar 2011 an einem Qualifizierungsseminar zum/r ehrenamtlichen Berufseinstiegsberater/in teil. Seitdem führt sie regelmäßig sowohl im türkischen Elternverein in Hemer als auch in der DITIB Moschee in Altena ihre Informationsveranstaltungen zur Berufswahlorientierung durch.

Was waren Ihre Beweggründe, um ein ehrenamtlicher Berufseinstiegsberater (EBB) zu werden?

Schon seit meiner Schulzeit setze ich mich gerne für andere Jugendliche ein. Es gefällt mir anderen zu helfen. Durch die Streitschlichtung eignete ich mir Kompetenzen wie Einfühlungsvermögen und Neutralität an. Zurzeit studiere ich in Wuppertal Geschichte und Pädagogik und arbeite nebenbei als pädagogische Betreuerin. Außerdem bin ich beim türkischen Elternverein tätig und beschäftige mich intensiv mit der Nachhilfe, vor allem für die Grundschule in einem sozialen Brennpunkt. Bei dieser Tätigkeit bemerkte ich schnell, dass die Kinder eine Unterstützung benötigen. Deshalb fühlte ich mich dazu verpflichtet ihnen zumindest als Berufseinstiegsberaterin behilflich zu sein.

Welche Erfahrungen haben Sie während der eigenen Schullaufbahn gemacht? Welche Schlüsselerlebnisse hatten Sie?

Während meiner Schullaufbahn habe ich überwiegend positive Erfahrungen gemacht. Jedoch muss ich dazu erwähnen, dass ich persönlich sehr engagiert war und mich bei fast jeder Organisation beteiligte. Dank der Unterstützung meiner Familie fehlt zu meinem Ziel, Lehrerin der Oberstufe zu werden, nicht mehr viel. Leider beobachtete ich sowohl als pädagogische Betreuerin als auch in verschiedenen Nachhilfetätigkeiten, dass türkischstämmige Eltern hinsichtlich des Schulsystems größtenteils unwissend sind. Selbstverständlich möchten sie das Beste für ihre Kinder, jedoch fällt es ihnen in der Realität schwer, sie aktiv dabei zu unterstützen.

Wieso sollten Ihrer Meinung nach türkische Jugendliche auf eine solide Berufsausbildung Wert legen?

Die Berufsausbildung ist meines Erachtens das Fun- ▶

Fatma Gökdağ, uyum konusunda katkıda bulunmak amacıyla, kendisini gençleri ve aileleri meslek seçimlerinde destek olmaya adanmış genç bir pedagoji öğrencisidir. Bu amaçla, Şubat 2011'de yapılan Gönüllü Meslek Rehberi Eğitim Semineri'ne eşiyile birlikte katıldı. O zamandan bu yana, düzenli olarak hem Hemer Türk veli derneğinde, hem de Altena DİTİB camisinde meslek seçimi bilgilendirme toplantıları düzenlemektedir.

Neden Gönüllü Meslek Rehberi olmaya karar verdiniz? Sizde böyle bir istek nasıl oluştu?

Okul yaşamım boyunca severek gençlerle ilgileniyordum. Başkalarına yardım edebilmek beni mutlu ediyordu çünkü. Okuldaki tartışmaları yatıştırma görevi (Streitschlichtung) bana verilmişti. Bu sayede duyarlılık ve tarafsızlık yönüm gelişti. Şu an, Wuppertal Üniversitesi'nde tarih ve pedagoji okuyorum ve aynı zamanda pedagoji danışmanı olarak çalışıyorum. Bunun dışında, Türk veli derneğinde çatısı altında, toplumsal açıdan sorunlu bir semtteki bir ilkokulun öğrencilerine özel dersler veriyorum. Bu çalışmalarım, çocukların gerçekten bir yardıma ihtiyaç duyduklarını farkettim. Dolayısıyla, Gönüllü Meslek Rehberliğini görevim saydım ve böylelikle gençlere yardım elimi uzattım.

Okul yaşantınızda ne gibi tecrübeler edindiniz? Hayatınızı değiştirecek olaylar nelerdi?

Okul yaşantım boyunca edindiğim tecrübelerin çoğu olumluydu. Ancak bunun, faal bir kişilik olmamdan ve neredeyse her etkinlikte yer almamdan kaynaklandığını düşünüyorum. Şimdi hedefim olan lise öğretmenliğine ulaşmama ise az kaldı. Bunu ailemin desteğine ve yardımına borçluyum. Ama hem bir pedagoji danışmanı olarak, hem de bir gönüllü olarak katıldığım toplantılarda ve verdiğim özel derslerde gözlemlediğim, maalesef Türk kökenli velilerin okul sistemi hakkında bilgilerinin zayıf kaldığıdır. Anneler ve babalar elbette çocukları için her şeyin en iyisini isterler. Fakat gerçek şu ki, onlara yardımcı olmakta zorlanıyorlar.

Sizce Türk gençleri neden meslek eğitimine önem vermeli?

Meslek eğitimi, bence, geleceğini garanti altına almak için çok önemli bir temel oluşturmaktadır. Gençler, ancak meslek eğitimiyle, toplumda bir yerlere ulaşabilir ve sorumluluk üstlenebilirler. Özellikle de, bir birey olarak, toplumda saygı görebilirler. ▶

dament der Zukunft. Denn allein durch die Berufsausbildung nehmen Jugendliche ihre Rolle in der Gesellschaft ein und übernehmen Verantwortung. Außerdem wird dem Individuum dadurch eine Anerkennung geschenkt.

Haben die Familien, die Ihre Informationsveranstaltungen besucht haben, weitere Berufsberatungsangebote wahrgenommen?

Wenn ja, wie viele Familien und welche Angebote wurden in Anspruch genommen?

Vielen Familien waren die vielfältigen Angebote bezüglich der Berufsberatung unbekannt. Vor allem die Berufsmessen interessierten sie sehr, worüber sie nähere Informationen erhalten wollten. Leider konnten sie dieses Angebot bis heute noch nicht wahrnehmen, da keine Berufsmesse stattgefunden hat. Sobald ich darüber informiert werde, werden die Familien selbstverständlich benachrichtigt.

Mit welchen Fragen sind Sie in den Informationsveranstaltungen häufig konfrontiert worden? Was interessiert die Familien und Jugendlichen?

Es gab in jeder Sitzung viele unterschiedliche Fragen, vor allem aber waren die Teilnehmer an meinen persönlichen Erfahrungen und an den Anlaufstellen für ihre Kinder interessiert.

Was würden Sie den EBBs empfehlen, die vor ihrer ersten Informationsveranstaltung stehen?

Es ist sehr wichtig sich gut vorzubereiten, um überzeugend zu wirken. Auch ist es wichtig, eine verbindliche Zusage von den Teilnehmern zu bekommen, denn es kommt häufig vor, dass die Teilnehmer kurzzeitig abspringen. Deshalb sollte man am besten einen Tag vor der Veranstaltung eine telefonische Rücksprache mit den Teilnehmern vornehmen.



Fatma Gökdağ

Bilgilendirme toplantılarına katılan aileler diğer meslek danışmanlık hizmetlerinden yararlandı mı? Kaç aile yararlandı ve hangi danışmanlık hizmetini değerlendirdiler?

Meslek danışmanlığı konusunda sunulan çeşitli hizmetler, maalesef pek çok aile tarafından bilinmiyor. Daha ziyade, doğrudan bilgi alabilecekleri iş fuarlarına çok ilgi duyuyorlar. Şimdiye kadar yakınlarda düzenlenen bir iş fuarı olmadığı için, bu imkanı değerlendiremediler. Bir iş fuarından haberdar olduğumda, aileleri bu konuda bilgilendireceğim.

Toplantılarınızda en sık karşılaştığınız sorular hangileridir? Aileler ve gençler nelerle ilgileniyorlar?

Her toplantıda çok farklı sorularla karşılaşıyorum. Ama özellikle, benim şahsi tecrübelerimi ve çocuklarının gidebileceği danışma yerlerini öğrenmek istiyorlar.

İlk kez bilgilendirme toplantısını düzenleyecek olan Gönüllü Meslek Rehberlerine hangi tavsiyelerde bulunmak istersiniz?

İkna edici olabilmek için, kendilerini iyi bir şekilde hazırlamaları gerekiyor. Bunun dışında, katılımcılardan, toplantıya geleceğine dair bağlayıcı bir teyit almak çok önemlidir. Çünkü, son anda katılmaktan vazgeçebiliyorlar. Bu nedenle, toplantıdan bir gün önce, katılımcıları telefonla arayıp tekrar teyitlerini almalarını tavsiye ediyorum. ■

FIBO - Mein Erfolg

Selma Gedik möchte ihre berufliche Zukunft nicht dem Zufall überlassen. Deshalb gehört sie zu den Jugendlichen, die die vielen Informations- und Beratungsmöglichkeiten genutzt hat. Neben ihrer Teilnahme an einer Infoveranstaltung zur Berufswahlorientierung im Rahmen des FIBO-Projekts, hat sie auf einer Ausbildungsmesse selbst den Kontakt zu Arbeitgebern gesucht. Mit der Hilfe eines Berufsberaters der Arbeitsagentur konnte sie sich dann auf einen Eignungstest vorbereiten. Jetzt wartet sie nur noch auf ihre Zusage.

Welche Berufe kommen für Dich in Frage? Hast Du bezüglich der Ausbildungsmöglichkeiten genügend Informationen sammeln können? Wer hat Dich informiert?

Mich interessiert der Beruf Kauffrau für Bürokommunikation. Durch die zahlreichen Veranstaltungen der Arbeitsagentur und mit Hilfe meines Berufsberaters habe ich bereits genügend Informationen zu diesem Beruf gesammelt. Dieser Berufswunsch hat sich nach einem Praktikum an der Universität Dortmund gefestigt. Ich bin mir nun sicher, dass dieser Beruf zu mir passt.

Du hast an der Informationsveranstaltung von einer ehrenamtlichen Berufseinstiegsberaterin teilgenommen. Waren die vermittelten Informationen nützlich für Dich?

Die Informationsveranstaltung von Elif Kulaç hat mir Einblicke in verschiedene Berufe ermöglicht und mich über die Berufschancen in Deutschland aufgeklärt. Viele Jugendliche sind der Meinung aufgrund ihres Migrationshintergrunds im Nachteil zu sein. Dank Elif Abla weiß ich, dass meine Zweisprachigkeit für viele Unternehmen ein großes Potenzial darstellt. Gut an der Veranstaltung fand ich auch, dass sie in Türkisch stattfand. So konnten sich auch unsere Eltern zu Ausbildungsmöglichkeiten informieren.

Hast Du weitere Beratungsstellen (BiZ, Ausbildungsmesse, Berufsberatung) in Anspruch genommen? Kannst Du uns von Deinen Erfahrungen berichten?

Ich habe die Beratungsangebote der Arbeitsagentur genutzt und an einer Ausbildungsmesse teilgenommen, um nach weiteren Berufen zu suchen, die für mich in Frage ▶

FIBO ile başardım

Selma Gedik, mesleki geleceğini tesadüflere bırakmak istemiyor. Bunun için, kendisine sunulan bilgilendirme ve danışma imkanlarını her zaman değerlendirmeye çalıştı. Hem FIBO projesi kapsamında düzenlenen bir meslek seçimi bilgilendirme toplantısına katıldı, hem de bir meslek eğitim fuarında işverenlerle irtibata geçme fırsatını değerlendirdi. Çalışma Ajansı'ndan bir meslek danışmanının yardımlarıyla kendisini bir yeterlilik sınavına hazırladı ve şimdi istediği mesleğe alınmasını bekliyor.

Hangi meslekleri öğrenmek istiyorsun? Meslek eğitim imkanları konusunda yeterli bilgi toplayabildin mi? Seni kim bilgilendirdi?

İlgilediğim ve hoşuma gideceğini düşündüğüm meslek sekreterlik (Kauffrau für Bürokommunikation). Çalışma Ajansı'nın katıldığım çok sayıdaki etkinliğinde ve meslek danışmanının yardımlarıyla, bu meslek hakkında yeterince bilgi toplayabildim. Dortmund Üniversitesi'nde yaptığım staj sonrası, verdiğim bu karardan iyice emin oldum. Artık, bu mesleğin bana uygun olduğunu düşünüyorum.

Gönüllü Meslek Rehberimizin bilgilendirme toplantısına katıldın. Aktarılan bilgiler senin için faydalı mıydı?

Elif Kulaç'ın bilgilendirme toplantısında çeşitli meslekler hakkında bilgiler edindim ve Almanya'daki iş imkanları hakkında aydınlatıldım. Genelde gençler, göçmen kökenli oldukları için, dezavantajlı olduklarını düşünüyorlar. Elif ablanın sayesinde, aslında sahip olduğumuz iki dilliliğin pek çok iş yeri için büyük bir potansiyel oluşturduğunu farkettilim. Ayrıca, toplantıda sunumunu Türkçe yapması çok hoşuma gitti. Böylelikle Almancası iyi olmayan velilerinde bilgilenme fırsatı oluşmuştu.

Diğer danışmanlık hizmetlerini (BiZ, meslek fuarı, meslek danışmanlık hizmeti) değerlendirdin mi? Tecrübelerinden biraz bahsedebilir misin?

Çalışma Ajansı'nın danışmanlık hizmetinden yararlandım ve bir danışmana hazırladığım başvuruyu verdim. Kendisi beni yapmak istediğim meslekle ilgili bir bilgi danışma etkinliğine davet etti. Ayrıca başka seçeneklerimin de ▶



Selma Gedik

kommen könnten. Leider klappt es nicht immer mit dem ersten Berufswunsch, daher sollte man sich Gedanken zu Alternativen machen.

Bei Fragen zu der Berufswahl sind in der Regel die Eltern der erste Ansprechpartner. Inwiefern unterstützen Dich Deine Eltern bei Deiner Berufsorientierung?

Meine Eltern unterstützen mich sehr in meiner Berufswahl und helfen mir bei der Ausbildungssuche. Sie motivieren mich, an verschiedenen Veranstaltungen teilzunehmen, damit ich den Beruf finde, der zu mir passt und mir Spaß macht.

Was würdest Du türkischen Jugendlichen empfehlen, die noch nicht genau wissen, welchen Beruf sie ausüben möchten?

Ich empfehle den türkischen Jugendlichen an einer Informationsveranstaltungen eines Berufseinstiegsberaters teilzunehmen, denn sie haben dort die Möglichkeit, einen ersten Überblick zu den Berufen zu erhalten und sich Informationen in Türkisch und in Deutsch zu holen. Für ausführlichere Informationen sollten sie zu den Berufsberatern der Arbeitsagenturen gehen. Mir haben diese Gespräche sehr weitergeholfen. ■

olması için, bir iş fuarına da katıldım ve diğer meslekler hakkında bilgi edindim. İstenilen ilk meslekte eğitim imkanı olmayabilir. Bu yüzden başka seçeneklerin de olması çok önemlidir.

Meslek seçimiyle ilgili sorularda genelde anneler ve babalar ilk başvuru yapan kişilerdir. Ailen meslek seçiminde ne kadar yardımcı oluyor?

Meslek seçimimde ailem beni çok destekliyor ve bir meslek eğitim yeri aramamda yardımcı oluyor. Bana bilgilendirmem ve istediğim mesleği bulabilmem için etkinliklere ve toplantılara katılmamı öneriyor ve cesaretlendiriyorlar.

Meslek eğitimine başlamak isteyen Türk gençlerine hangi tavsiyelerde bulunmak istersin?

Kesinlikle Gönüllü Meslek Rehberlerinin meslek seçimi bilgilendirme toplantılarına katılmalarını tavsiye ederim. Çünkü, burada hem Türkçe, hem de Almanca olarak meslekler hakkında genel bilgiler alabilirler. Meslekler hakkında daha etraflıca bilgi edinmek istiyorlarsa Çalışma Ajansı'nın meslek danışmanından randevu talep edebilirler. Bütün bu görüşmeler benim için çok faydalı oldu. ■



Veranstaltungshinweise

Elternsprechstunde

Die Qual der Wahl hat ein junger Mensch nach der Schule. Den passenden Weg in die berufliche Zukunft zu finden, ist nicht leicht. An jedem 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16.00 – 18.00 Uhr finden Sie im BiZ einen/eine Berufsberater/in speziell für Ihre Fragen und Informationswünsche als Wegbegleiter Ihres Kindes bei der Berufs- oder Studienwahl.

Ort: BiZ, Steinstrasse 39, 44147 Dortmund

Datum: 22.12.2011

Uhrzeit: 16 - 18 Uhr ■

Bewerbungs-Check

Sie haben Ihre Bewerbungsunterlagen bereits erstellt, sind sich aber nicht sicher, ob Ihr „Marketing in eigener Sache“ auch wirklich perfekt ist? Dann lassen Sie Lebenslauf und Anschreiben von einem Berufsberater checken! Hierzu haben Sie jeweils an einem Donnerstag im Monat Gelegenheit.

Ort: BiZ, Grafenberger Allee 300, 40237 Düsseldorf

Datum: 12.01.2012

Uhrzeit: 15 - 17 Uhr ■

Weiterführende Schulen

Informationsveranstaltung für Schülerinnen und Schüler ohne Hauptschulabschluss oder mit Hauptschulabschluss der Klassen 9 und 10. Der Vortrag beginnt um 16.00 Uhr. Danach besteht die Möglichkeit in einem Kurzgespräch persönliche Fragen zu stellen. Eltern sind zu der Veranstaltung ebenfalls herzlich eingeladen.

Ort: BiZ, Holtwicker Straße 1, 48653 Coesfeld

Datum: 17.01.2012

Uhrzeit: 16 - 18 Uhr ■

Steuerfachangestellte/r

Dieser Berufstyp ist ein nach dem Berufsbildungsgesetz (BBiG) geregelter Ausbildungsberuf. Der anerkannte duale Ausbildungsberuf dauert 3 Jahre; die Ausbildung findet im Betrieb und in der Berufsschule statt.

Was macht man in diesem Beruf?

Steuerfachangestellte unterstützen u.a. Steuerberater/-innen bei der steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Beratung von Mandanten. Außerdem bearbeiten sie Steuererklärungen und prüfen Steuerbescheide. Steuerfachangestellte erteilen Mandanten Auskünfte, vereinbaren Termine und stehen in Kontakt zu Finanzämtern oder Kranken- und Sozialversicherungsträgern. Bei all ihren Tätigkeiten sind Termine und Fristen strikt einzuhalten. Daneben erledigen sie allgemeine Büroarbeiten, führen die Korrespondenz oder bereiten Unterlagen für Gesprächstermine mit Mandanten vor.



Worauf kommt es an?

Sorgfalt ist notwendig, denn Steuerfachangestellte müssen Steuererklärungen korrekt bearbeiten und dabei z.B. Termine und Fristen beachten. Beim Umgang mit sensiblen Daten sind Verantwortungsbewusstsein und Verschwiegenheit Pflicht. Interesse an Mathematik, Deutsch und Wirtschaft sollte vorhanden sein. Zur Erstellung von Jahresabschlüssen und Gehaltsabrechnungen benötigen sie mathematisches Wissen (z.B. die Grundrechenarten und Prozentrechnung) und wirtschaftliche Kenntnisse, insbesondere im Rechnungswesen und in der Lohnbuchhaltung. Gutes Deutsch ist Voraussetzung, vor allem in den Bereichen Rechtschreibung und Ausdrucksfähigkeit.

Was verdient man in der Ausbildung?

Beispielhafte Ausbildungsvergütungen pro Monat:

1. Ausbildungsjahr: € 400 bis € 600
3. Ausbildungsjahr: € 600 bis € 750

Was verdient man im 1. Berufsjahr?

Es bestehen keine tarifvertraglichen Vereinbarungen, so dass Gehaltshöhe, Urlaub und soziale Leistungen einzelvertraglich geregelt werden müssen. Laut einer Erhebung der Steuerberaterkammer Düsseldorf liegt das Anfangsgehalt einer/s Steuerfachangestellten in der Region West monatlich bei 1.800€ brutto im ersten Berufsjahr. ■

Muhasebe uzmanı

Meslek Eğitimi Yasası'nca (Berufsbildungsgesetz BbiG) düzenlenmiş bir ikili (dual) meslek eğitimidir. Eğitim süresi 3 yıl olup; iş yeri ve okulda verilmektedir.

Bu meslekte ne yapılır?

Muhasebe uzmanı, vergi ve işletme konularında müşterilere sunulan danışmanlık hizmetlerinde, mali müşavirlere destek olmaktadır. Ayrıca, vergi beyannamelerini düzenler ve vergi bildirimlerini kontrol ederler. Muhasebe uzmanı, müşterilere bilgi verir, randevuları ayarlar ve vergi dairesiyle ya da sağlık ve sosyal sigorta kurumlarıyla irtibatla olurlar. Ayrıca, genel büro işlerini ve yazışmaları yapmak, müşteri görüşmeleri için belgeleri hazırlamak da yine görevleri arasındadır. Bütün bu faaliyetler sırasında, randevulara ve iş teslim sürelerine uymaları çok önemlidir.

Kişide hangi özellikler aranır?

Bu işte özen gösterilmesi şart olduğundan, muhasebe elemanlarının vergi beyannamelerini doğru düzenlemeleri ve randevu ve iş teslim sürelerine uymaları gerekmektedir. Almanca, matematik ve ekonomi alanlarına ilginin olması gereklidir. Yıllık bilanço ve maaş bordrolarının hazırlanması için, dört işlem ve yüzde hesaplamaları gibi matematik bilgisinin yanında, başta fatura hazırlama ve maaş muhasebesi alanları olmak üzere, ekonomi bilgisine ihtiyaç vardır.

Meslek eğitimi sırasında ne kadar ödeme yapılır?

Örnek olarak, aylık meslek eğitim maaşları:

1. Eğitim yılı için 400 €'dan 600 €'ya kadar
3. Eğitim yılı için 600 €'dan 750 €'ya kadar

Eğitim bittikten sonraki ilk yıl ne kadar kazanmak mümkündür?

Muhasebe elemanları için ücret cetvelinde belirlenmiş bir maaş yoktur. Dolayısıyla maaş tutarı, izin ve diğer sosyal haklar kişiye özel yapılacak iş sözleşmesiyle belirlenmektedir. Düsseldorf Vergi Danışmanları Odası'nın yaptığı bir araştırmaya göre, batı bölgesindeki muhasebe elemanları ilk yıl 1.800 € brüt gelir elde etmektedirler. ■

Quelle / Kaynak: BERUFENET, Steuerberaterkammer Düsseldorf, Zielgruppenorientierte Übersetzung

FAQs

Sıkça Sorulan Sorular

Was ist ein Berufsorientierungsjahr?

Das Berufsorientierungsjahr ist ein Bildungsgang an Berufsschulen für Schülerinnen und Schüler ohne ein Berufsausbildungsverhältnis und dient der Berufswahlorientierung. Mit der Vermittlung von fachtheoretischem Grundwissen zu einem oder zwei Berufsfeldern wird den Schülerinnen und Schülern der Übergang in eine Ausbildung erleichtert. Vor allen Dingen soll den Jugendlichen nach erfolgreicher Teilnahme der Erwerb des Hauptschulabschlusses ermöglicht werden. Der Bildungsgang dauert ein Jahr und ist in zwei Phasen unterteilt. In einer Orientierungsphase erhalten die Jugendlichen Kenntnisse und Fertigkeiten aus mehreren Berufsfeldern. In der darauf folgenden Einarbeitungsphase wird der Unterricht in einem ausgewählten Berufsfeld fortgesetzt und von einem Betriebspraktikum begleitet. Nach Abschluss des Berufsorientierungsjahrs besteht die Möglichkeit das Berufsgrundbildungsjahr anzuschließen oder eine betriebliche Ausbildung zu beginnen.

Was ist ein BGJ (Berufsgrundbildungsjahr)?

Das Berufsgrundbildungsjahr bietet Schulabgängerinnen mit Haupt- oder Realschulabschluss, die keine Ausbildungsstelle gefunden haben, die Möglichkeit sich sinnvoll auf ihre Ausbildung vorzubereiten. Denn das BGJ vermittelt eine erste berufliche Grundbildung in jeweils einem Beruf. Ein erfolgreich absolviertes BGJ kann als erstes Ausbildungsjahr in dem jeweiligen Berufsfeld angerechnet und somit die Ausbildungszeit insgesamt verkürzt werden. Die Anrechnung ist nur dann möglich, wenn der Ausbildungsbetrieb diesem zustimmt. Die Berufsschulpflicht wird mit dem BGJ erfüllt, auch wenn das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet wurde.

Meslek Seçim Yılı'ndan ne anlıyoruz?

Meslek seçim yılı, meslek eğitim yeri bulamayan öğrencilere meslek okullarında sunulan, bir eğitim imkanıdır. Bir ya da iki meslek dalını içeren mesleki temel teorik bilgilerin aktarılmasıyla öğrencilerin meslek seçimleri ve aynı zamanda bir meslek eğitimine geçmeleri kolaylaştırılmaktadır. Ayrıca, bu süre başarıyla tamamlandı taktirde, temel okul diploması (Hauptschulabschluss) almak mümkün olmaktadır. Bu eğitim imkanı bir yıl sürer ve iki bölüme ayrılır: Uyum aşamasında, gençler, çeşitli meslek dallarından bilgi ve beceriler edinirler. Bir sonraki alıştırma aşamasında ise, dersler seçilen meslek dalında sürmekte ve bir iş yerinde staj yapılmaktadır. Meslek seçim yılının tamamlanmasının ardından, meslek temel eğitim yılına (Berufsgrundbildungsjahr) devam etmek ya da bir meslek eğitimine başlama imkanları mevcuttur.

Meslek Temel Eğitim yılı'ndan ne anlıyoruz?

Meslek temel eğitim yılı ile, temel okul (Hauptschule) ya da meslek ortaokulu (Realschule) diploması olan ve meslek eğitim yeri bulamayan gençlere, meslek eğitimlerine hazırlanmaları için bir fırsat verilmektedir. Burada, bir meslek dalındaki mesleki temel bilgiler aktarılmaktadır. Başarıyla tamamlanması halinde, seçilen meslek dalındaki ilk meslek eğitim yılı olarak tanınabilmekte ve böylece, meslek eğitim süresi kısaltılabilmektedir. Ancak Tanınma, eğitim verecek işletmenin bunu kabul etmesiyle mümkün olabilmektedir. Bu sürenin başarıyla tamamlanması durumunda, 18 yaş doldurulmasa bile, meslek okuluna devam şartı yerine getirilmiş sayılır. ■

Quelle/Kaynak: Bildungsserver, Bildungsportal NRW / Zielgruppenorientierte Übersetzung

Impressum | K nyne

ATIAD e.V.

Verband Türkischer Unternehmer und Industrieller in Europa
Avrupa Türk İřadamları ve Sanayicileri Derneđi

Für den ATIAD-Vorstand, der Vorstandvorsitzender

ATIAD Yönetim Kurulu adına, Yönetim Kurulu Bařkanı:

Prof. Recep Keskin



Koordinierungsstelle zur Förderung der Berufsorientierung
KRV Eyaleti Meslek Seđimi Destek ve Koordinasyon Merkezi

Leitung und Koordination | Yönetim ve koordinasyon

Ömer Sađlam (V.i.S.d.P.)

Redaktion | Redaksiyon

Pelin Cingöz

Frank H benet

Ömer Sađlam

Alexander Schneider

Alp Türkmen

Grafik, Satz, Layout

Sinan  zer

Kontakt | İletiřim

Wiesenstr. 21, D-40549 Düsseldorf

Telefon: (0211) 50 21 21

Telefax: (0211) 50 70 70

E-Mail: info@atiad.org

Internet: www.atiad.org

Internet: www.fibo-nrw.de

Fibo-Team | Ekibimiz

Projektkoordination | Proje Koordinat r 

 mer Sađlam

Tel.: 0211 / 50 21 21

E-Mail: oemer.saglam@atiad.org

Projektleitung | Proje Y neticisi

M. Alp T rkmen

Tel.: 0211 / 50 65 34 15

E-Mail: alp.tuerkmen@atiad.org

Öffentlichkeitsarbeit | Halkla İliřkiler Uzmanı

Pelin Cing z

Tel.: 0211 / 50 65 34 22

E-Mail: pelin.cingoez@atiad.org

Referentin | Meslek Hazırlık Danıřmanı

Tina N cke

Tel.: 0211 / 50 65 34 16

E-Mail: tina.noecke@atiad.org

Sachbearbeitung | Sekreter

Ebru İrem K c kersen

Tel.: 0211 / 50 65 34 17

E-Mail: ebru.kuecuekersen@atiad.org

Gef rdert durch das Ministerium für Arbeit, Integration und
Soziales des Landes NRW und den Europ ischen Sozialfonds.

Bu hizmet, KRV Eyaleti alıřma, Uyum ve Sosyal Bakanlıđı ve
Avrupa Sosyal Fonu tarafından desteklenmektedir.

Projektt rger:



Avrupa Türk İřadamları ve Sanayicileri Derneđi
Verband Türkischer Unternehmer und Industrieller in Europa
Association of Turkish Businessmen and Industrialists in Europe

Gefördert durch:



Kooperationspartner:

Ministerium für
Schule und Weiterbildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



 Bundesagentur für Arbeit
Regionaldirektion
Nordrhein-Westfalen

 Düsseldorf
Essen
Köln
Münster



 TD-PLATTFORM
Türkisch-Deutsche Studenten und Akademiker Plattform e.V.